



CORDLESS LED LIGHT PSDD 2000 A3

GB

CORDLESS LED LIGHT

Operation and safety notes

SI

BATERIJSKA ZLOŽLJIVA LED-SVETILKA

Navodila za upravljanje in varnostna opozorila

CZ

AKU VÝKLOPNÉ LED SVÍTLIDLO

Pokyny pro obsluhu a bezpečnostní pokyny

SK

AKU VÝKLOPNÉ LED SVETLO

Pokyny pre obsluhu a bezpečnostné pokyny

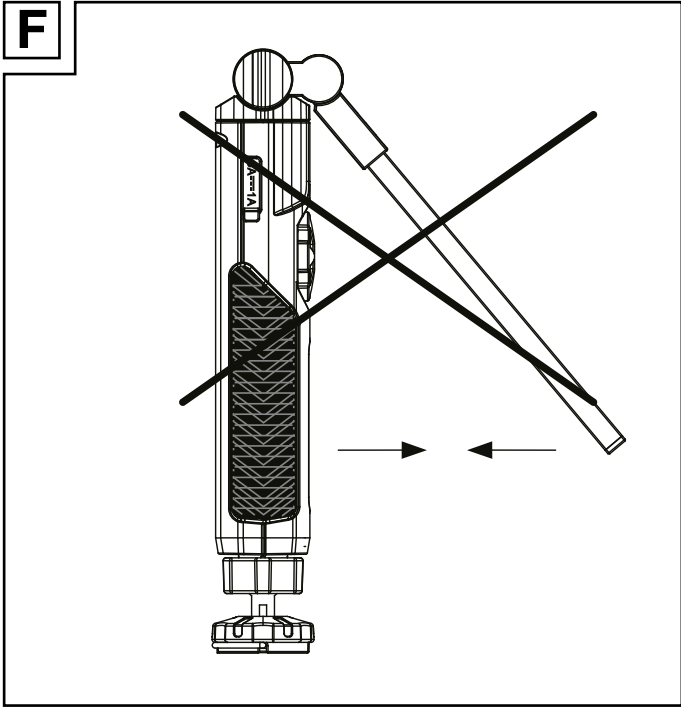
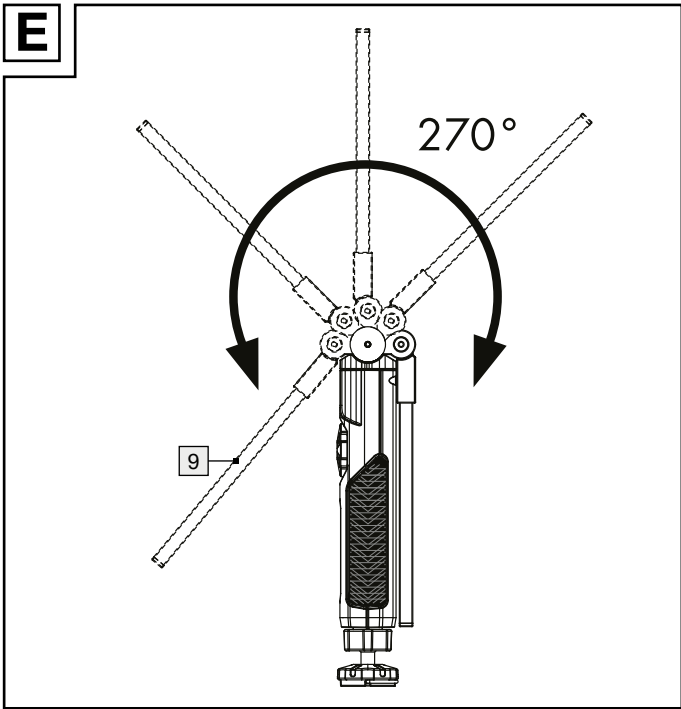
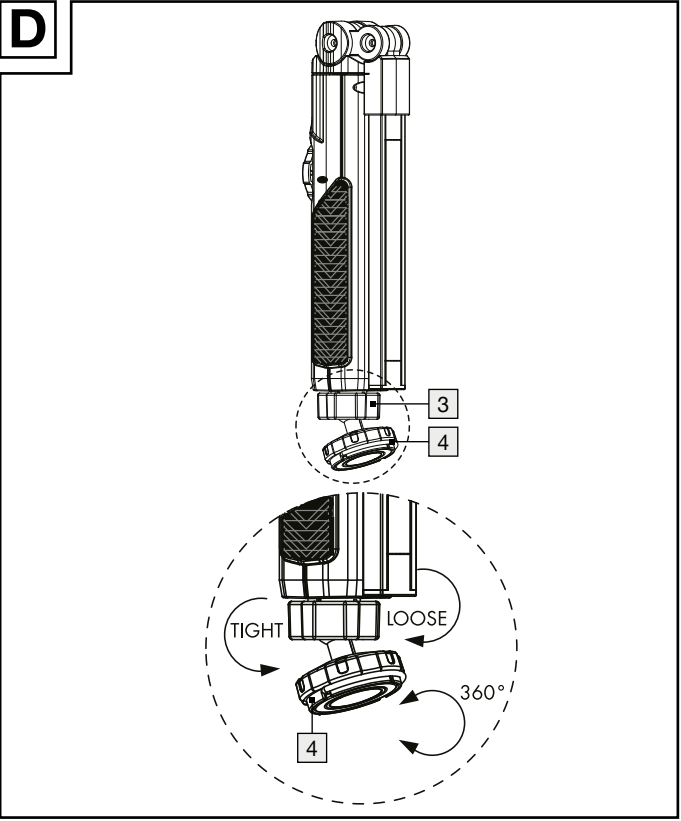
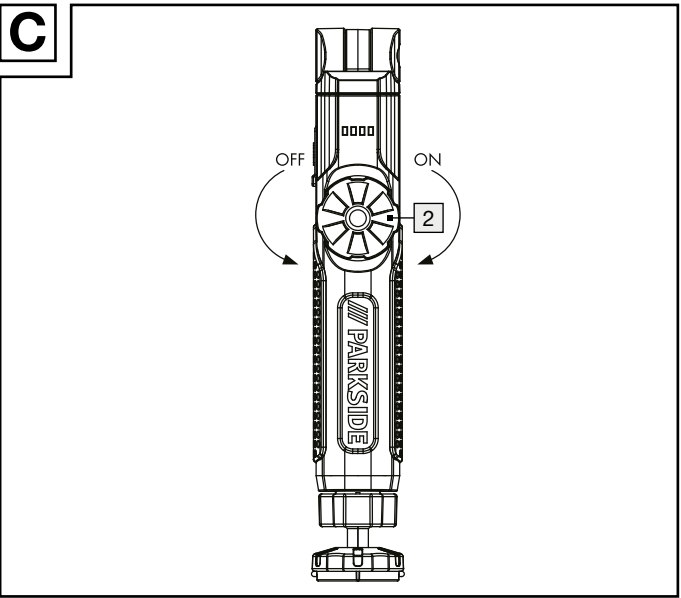
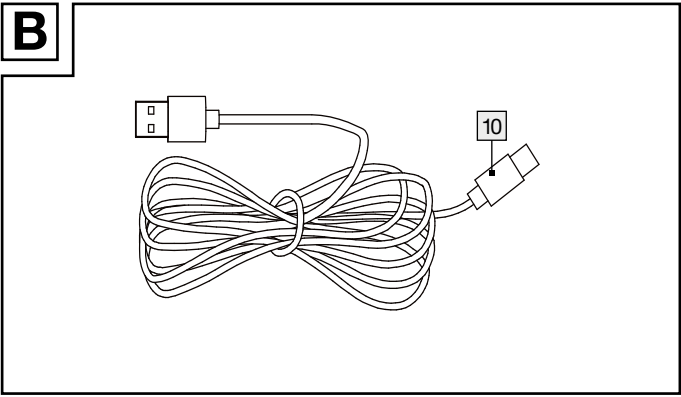
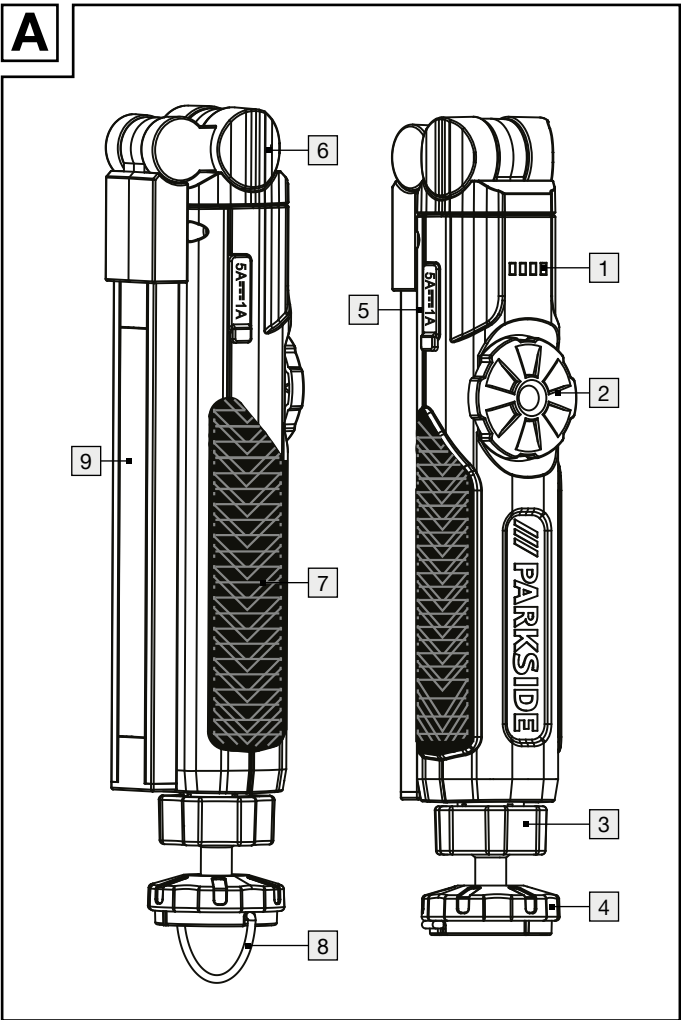
DE AT CH

LED-AKKU-KLAPPLEUCHTE

Bedienungs- und Sicherheitshinweise

IAN 465955_2404

SI CZ SK



List of pictograms used	
	Direct current/voltage
	Class III product
	USB-connection
	Safety information
	CE mark indicates conformity with relevant EU directives applicable for this product.

Cordless LED light

● Introduction

We congratulate you on the purchase of your new product. You have chosen a high quality product. The instructions for use are part of the product. They contain important information concerning safety, use and disposal. Before using the product, please familiarise yourself with all of the safety information and instructions for use. Only use the product as described and for the specified applications. If you pass the product on to anyone else, please ensure that you also pass on all the documentation with it.

● Intended use

This product is only suitable for private use in dry indoor locations, e.g. in storage room or corridor. The product is not intended for commercial use or for use in other applications. For indoor use only! This luminaire is intended for normal operation.

- This product is not suitable for household room illumination.

● Description of parts

1	Charging indicator	6	Joint
2	ON/OFF wheel	7	Handle
3	Fixing wheel	8	Hanging bracket
4	Magnetic foot	9	COB LED
5	Type-C-USB input socket (with protective cap)	10	USB cable

● Technical data

Cordless LED foldable lamp:
LEDs: 1 x 7 W COB (not replaceable)
Rechargeable battery: lithium ion rechargeable battery (LIR18650), 3.7V, 2000mAh (non-replaceable by user; replaceable only by qualified person)
4 to 5 hours

Charging time:
Light duration (with fully loaded rechargeable battery): At full power: approx. 1 hour
Protection class: III/
Degree of protection: IP20
Type-C-USB input voltage/current: 5V==, 1A
Note: Use only SELV power supply of maximum working output voltage 5V== (Uout) 1A
Note: An AC power adapter is not included. Use a SELV power supply of maximum working output voltage 5V (Uout), 1A.

● Scope of delivery

- 1 Cordless LED light
- 1 USB cable
- 1 Set of instructions for use

Safety instructions

BEFORE USING THE PRODUCT, PLEASE FAMILIARISE YOURSELF WITH ALL OF THE SAFETY INFORMATION AND INSTRUCTIONS FOR USE! WHEN PASSING THIS PRODUCT ON TO OTHERS, PLEASE ALSO INCLUDE ALL THE DOCUMENTS!

- WARNING! DANGER TO LIFE AND RISK OF ACCIDENTS FOR INFANTS AND CHILDREN!**
Never leave children unsupervised with the packaging material. Always keep children away from the packaging material.
- This product may be used by children aged 8 years and up, as well as by persons with reduced physical, sensory or mental capacities, or those lacking experience and/or knowledge provided they are supervised or instructed in the safe use of the product and they understand the associated risks. Do not allow children to play with the product. Cleaning and

GB

user maintenance must not be performed by children without supervision.

- This product is not a toy and should be kept out of the reach of children. Children are not aware of the dangers associated with handling electrical products.
- Do not use the product if you detect any type of damage.
- Protect the product from moisture and humidity. Never immerse the product in water or other liquids!
- When connecting the product to a power supply, make sure that the respective voltage corresponds to the information in the chapter "Technical data".
- Do not carry out any modifications or repairs to the product yourself. The LEDs cannot and must not be replaced.
- The LEDs are not replaceable.
- If the LEDs fail at the end of their lives, the entire product must be replaced.
- Dispose of the product when the product and the USB cable are damaged.
- Ensure the USB cable cannot become damaged by sharp edges or hot objects. Unwind the USB cable completely before use.
- Protect the product from extreme heat and cold.
- Do not attach the hanging bracket to hot objects. The weight of the product can then morph the shape of the hanging bracket .
- Battery not replaceable.
- Please be aware that while the adapters are plugged in, they use a small amount of power, even when the product is not switched on. To take the adapters out of operation, unplug from the socket.
- Mains adapter is not included.
- The USB cable provided is only suitable for use with the product.
- Do not look directly into the light of the product and do not direct the product into other people's eyes. This can impair the eyesight.
- This product may emit dangerous optical radiation. Do not look directly into the light of the product. This may be harmful to your eyes.

Safety instructions for batteries/rechargeable batteries

- DANGER TO LIFE!** Keep batteries/rechargeable batteries out of reach of children. If accidentally swallowed seek immediate medical attention.

- Swallowing may lead to burns, perforation of soft tissue, and death. Severe burns can occur within 2 hours of ingestion.
- DANGER OF EXPLOSION!** Never recharge non-rechargeable batteries. Do not short-circuit batteries/rechargeable batteries and/or open them. Overheating, fire or bursting can be the result.
- Never throw batteries/rechargeable batteries into fire or water.
- Do not exert mechanical loads to batteries/rechargeable batteries.

Risk of leakage of batteries/rechargeable batteries

- Avoid extreme environmental conditions and temperatures, which could affect batteries/rechargeable batteries, e.g. radiators/direct sunlight.
- If batteries/rechargeable batteries have leaked, avoid contact with skin, eyes and mucous membranes with the chemicals! Flush immediately the affected areas with fresh water and seek medical attention!
- WEAR PROTECTIVE GLOVES!** Leaked or damaged batteries/rechargeable batteries can cause burns on contact with the skin. Wear suitable protective gloves at all times if such an event occurs.
- This product has a built-in rechargeable battery which cannot be replaced by the user. The removal or replacement of the rechargeable battery may only be carried out by the manufacturer or his customer service or by a similarly qualified person in order to avoid hazards. When disposing of the product, it should be noted that this product contains a rechargeable battery.

● Before use

● Charging the product

Note: Remove all packaging materials from the product.
Note: The product must be connected to an AC adapter or to a computer. The technical data of these devices (not included in the scope of delivery) must be observed.
Note: In order to use the product without a USB cable , you need to recharge the rechargeable battery before use. The charging process takes about 4 to 5 hours. The rechargeable battery is firmly integrated into the product.
Note: Charge the product for approx. 12 hours prior to first use.

- Open the protective cap and connect the USB cable with a computer or with the USB connector of a power adapter.

- Connect the type-C-USB connector on the USB cable to the type-C-USB input socket on the product.
- Plug the power adapter into a socket.

Note: The battery charging status is shown by the charging indicator .

Charging indicator status	Battery charging status
1 LED flashes	0–25 %
1 LED lights up	25–50 %
2 LEDs light up	50–75 %
3 LEDs light up	75–100 %
4 LEDs light up	100 %

- The charging time is approximately 4–5 hours when the battery was drained.
- Disconnect the USB cable from the product to prevent the batteries discharging themselves.
- Close the protective cap before you start to use the product again.
- The product is not working at temperatures below 0°C and above +45°C due to its battery protection.

● Use

- Attach the product to an appropriate place.
- Open the fixing wheel by turning it anti-clockwise.
- Set the desired position of the magnetic foot.
- Close the fixing wheel by turning it clockwise.
- The product may be secured with the hanging bracket or by securing it to a flat, ferromagnetic surface using the magnetic foot .
- Note:** Pay attention to the weight of the product.

● Using the product without a power connection

- Fully charge the product as described in the section "Charging the product".
- The product can be operated the dimming function by controlled the ON/OFF wheel (see Fig. C).

● Checking the battery capacity

The charging indicator shows the capacity* of the battery inside the product.

- 1 LED lights up = 25 %*
- 2 LEDs light up = 50 %*
- 3 LEDs light up = 75 %*
- 4 LEDs light up = 100 %*

* This is the approximate percentage of battery capacity but not actual measurement.

Note: 1 LED lights up red for low charge level. When the charge level is very low, the LED flashes red.

● Maintenance and cleaning

- The product requires no maintenance. The LEDs cannot be replaced.
- Switch off the product and the USB charging cable must be disconnected from the power adapter (external) or from the computer (external) or from the "charging device".
- Close the protective cap on the type-C-USB input socket .
- Never immerse the product in water or other liquids.
- Never use caustic cleaners.
- Regularly clean the product with a dry, lint-free cloth. Use a slightly moist cloth to remove any stubborn dirt.

● Disposal

The packaging is made entirely of recyclable materials, which you may dispose of at local recycling facilities.

Observe the marking of the packaging materials for waste separation, which are marked with abbreviations (a) and numbers (b) with following meaning: 1–7: plastics/20–22: paper and fibreboard/80–98: composite materials.

Contact your local refuse disposal authority for more details of how to dispose of your worn-out product.

To help protect the environment, please dispose of the product properly when it has reached the end of its useful life and not in the household waste. Information on collection points and their opening hours can be obtained from your local authority.

Faulty or used batteries/rechargeable batteries must be recycled. Return the batteries/rechargeable batteries and the product to the available collection points.

Environmental damage through incorrect disposal of the batteries/rechargeable batteries!

Batteries/rechargeable batteries may not be disposed of with the usual domestic waste. They may contain toxic heavy metals and are subject to hazardous waste treatment rules and regulations. The chemical symbols for heavy metals are as follows: Cd = cadmium, Hg = mercury, Pb = lead. That is why you should dispose of used batteries/rechargeable batteries at a local collection point.

● Warranty

The product has been manufactured to strict quality guidelines and meticulously examined before delivery. In the event of material or manufacturing defects you have legal rights against the retailer of this product. Your legal rights are not limited in any way by our warranty detailed below.

The warranty for this product is 3 years from the date of purchase. The warranty period begins on the date of purchase. Keep the original sales receipt in a safe location as this document is required as proof of purchase.

Any damage or defects already present at the time of purchase must be reported without delay after unpacking the product.

Should the product show any fault in materials or manufacture within 3 years from the date of purchase, we will repair or replace it – at our choice – free of charge to you. The warranty period is not extended as a result of a claim being granted. This also applies to replaced and repaired parts.

This warranty becomes void if the product has been damaged, or used or maintained improperly.

The warranty covers material or manufacturing defects. This warranty does not cover product parts subject to normal wear and tear, thus considered consumables (e.g. batteries, tubes, cartridges), nor damage to fragile parts, e.g. switches or glass parts.

For this product, the rechargeable battery is also covered by its warranty period.

GB

● Warranty claim procedure

So that your request can be processed quickly, please observe the following instructions:

- For all inquiries, please have the receipt and item number (IAN 465955_2404) ready as proof of purchase.
- The article number can be taken from the identification label on the product, engraving on the product, the front cover of your manual (at the bottom left), or the sticker on the back or bottom of the product.
- If malfunctions or other defects arise, first contact the service department indicated below by phone or email.
- You can then send a product recorded as defective to the communicated service address postage-free, making sure to enclose proof of purchase (receipt) and information on the details of the defect and when it occurred.

PDF ONLINE
parkside-diy.com

You can download and view this and numerous other manuals at parkside-diy.com. This QR code takes you directly to parkside-diy.com. Choose your country and use the search screen to search for the operating instructions. Entering the item number (IAN) 465955_2404 takes you to the operating instructions for your item.

● Service

Service Great Britain
Tel.: 0800 0569216
E-Mail: owim@lidl.co.uk



GB

GB

GB

GB

GB

GB

- Nikdy neházejte batérie alebo akumulátory do ohně ani do vody.
- Nevystavujte batérie alebo akumulátory mechanickému zaťaženiu.

Nebezpečí vytečení batérii/akumulátorů

- Zabraňte extrémním podmínkám a teplotám, např. na topení anebo na slunci, které mohou negativně ovlivnit funkci batérii nebo akumulátorů.
- V případě vytečení batérii/akumulátorů zabraňte kontaktu chemikálií s pokožkou, očima a sliznicemi! Omyjte ihned postižená místa dostatečným množstvím čisté vody a vyhleďte lékařskou pomoc!
- NOSTE OCHRANNÉ RUKAVICE!** Vyteklé i poškozené batérie alebo akumulátory mohou při kontaktu s pokožkou způsobit její poleptání. Noste proto vhodné rukavice.
- Tento výrobek má vestavený akumulátor, který nemůže uživatelem vyměnit. Demontáž nebo výměnu akumulátorů smí provádět jen výrobce, servis nebo podobně kvalifikovaná osoba, aby se předešlo možným ohrožením. Při likvidaci je třeba poukázat na to, že výrobek obsahuje akumulátory.

● Před použitím

● Nabíjení výrobku

Poznámka: Odstraňte všechny obalové materiály z výrobku.
Poznámka: Výrobek se musí připojit na síťový adaptér nebo počítáč. Musí se dbát na technická data těchto přístrojů (nejsou v obsahu dodávky).
Poznámka: Před použitím výrobku bez USB kabelu [10] se musí nejdříve nabit integrovaný akumulátor. Nabíjení trvá cca 4 až 5 hodin. Akumulátor je ve výrobku pevně vestavěný.
Poznámka: Před prvním použitím nabíjejte výrobek nejméně 12 hodin.

- Otevřete krytku a zapojte USB kabel [10] do zdířky počítače nebo do USB zdířky síťového adaptéru.
- Zastrčte USB zástrčku typu C USB kabelu [10] do připojovací USB zdířky typu C [5] výrobku.
- Zastrčte síťový adaptér do zásuvky.

Poznámka: Stav nabití akumulátoru se zobrazí na ukazateli stavu nabití [1].

● Technické údaje

Akumulátorové skladacie svetlido:
LED-diódy: 1 x 7W COB (bez možnosti výmeny)
Akumulátorová batéria: lítium-iónová akumulátorová batéria (LIR18650), 3,7V, 2000mAh (nie je vymeniteľná používateľom; výmenu môže vykonať len kvalifikovaná osoba)
Doba nabíjania: 4 až 5 hodín
Doba svietenia (pri plne nabitý akumulátorovej batérii): Pri plnom výkone: cca. 1 hodina
Trieda ochrany: III/⚡
Druh ochrany: IP20
USB typ C vstupné napätie/prúd: 5V==, 1A
Poznámka: Používajte iba napájací zdroj SELV s maximálnym výstupným výkonom 5V== (Uout) 1A.
Poznámka: Sieťový diel nie je súčasťou dodávky. Použite napájací zdroj SELV s maximálnym výstupným výkonom 5V (Uout), 1A.

● Obsah dodávky

1 LED akumulátorové výklopné svetlo
1 USB kábel
1 návod na obsluhu

	Bezpečnostné upozornenia

SKŤOR, AKO ZAČNETE VÝROBOK POUŽÍVAŤ, OBOZNÁMTE SA SO VŠETkýMI POKYNNI TÝKAJÚCIMI SA OVLÁDANIA A BEZPEČNOSTI!! AK VÝROBOK ODOVZDÁVATE ĎALŠEJ OSOBE, PRILOŽTE K NEMU AJ VŠETKY PODKLADY!

- ⚠ VAROVANIE! NEBEZPEČENSTVO OHROZENIA ŽIVOTA A NEBEZPEČENSTVO NEHODY PRE MALÉ DETI A DETI!** Nikdy nenechávajte deti bez dozoru s obalovým materiálom. Obalový materiál držte vždy mimo dosahu detí.
- Tento výrobok môžu používať deti od 8 rokov, ako aj osoby so zníženými psychickými, senzorickými alebo duševnými schopnosťami alebo s nedostatkom skúseností a vedomostí, ak sú pod dozorom, alebo ak boli poučené ohľadom bezpečného používania výrobku, a ak porozumeli nebezpečenstvám

Ukazateľ stavu nabití ^[1]	Stav nabití akumulátoru
1 LED blíká	0 – 25 %
1 LED svítí	25 – 50 %
2 LED svítí	50 – 75 %
3 LED svítí	75 – 100 %
4 LED svítí	100 %

- Nabíjení vybitého akumulátoru trvá cca 4 - 5 hodín.
- Odpojte USB kabel [10] od výrobku, aby se akumulátor nevybíjel.
- Před použitím výrobku uzavřete krytku.
- Z důvodu ochrany batérie výrobek nefunguje při teplotách pod 0 °C a nad +45 °C.

● Použití

- Připevněte výrobek na vhodné místo.
- Otevřete fixační kolečko [3] otáčením ve směru proti chodu hodinových ručiček.
- Nastavte požadovanou polohu magnetického podstavce.
- Uzavřete fixační kolečko [3] otáčením ve směru chodu hodinových ručiček.
- Výrobek můžete fixovat zavěšením za závěs [8] nebo připevněním magnetickým podstavcem [4] na plochy feromagnetický povrch.
- Upozornění:** Dbejte přítom na váhu výrobku.

● Použití výrobku bez připojení na elektrický proud

- Nabíjejte výrobek podle popisu v kapitole „Nabíjení výrobku“.
- Použijte funkci tlumení světla obsluhou nastavovacího kolečka ZAP/VYP [2] (viz obr. C).

● Kontrola kapacity akumulátoru

Ukazatel stavu nabití [1] ukazuje kapacitu* akumulátoru uvnitř výrobku.

1 LED svítí = 25 %*
2 LED svítí = 50 %*
3 LED svítí = 75 %*
4 LED svítí = 100 %*

spojeným s jeho použitím. Deti sa s výrobkom nesmú hrať. Čistenie a údržbu nesmú vykonávať deti bez dozoru.

- Tento výrobok nie je na hranie, nepatrí do rúk deťom. Deti nedokážu rozoznať nebezpečenstvá, ktoré vznikajú pri manipulácii s elektrickými výrobkami.
- Výrobok nepoužívajte, ak zistíte akékoľvek poškodenia.
- Chráňte výrobok pred kvapalinami a vlhkosťou. Výrobok nikdy neponárajte do vody alebo iných kvapalín!
- Pri pripájaní produktu k zdroju napájania sa uistite, či príslušné napätie zodpovedá údajom v kapitole „Technické údaje“.
- Výrobok nijako nepozmeňujte ani neopravujte. LED-diódy sa nedajú a nesmú vymieňať.
- LED nie je možné vymeniť.
- Ak LED na konci svojej životnosti vypadnú, je potrebné vymeniť celý výrobok.
- Keď je výrobok alebo USB kábel [10] poškodený, zlikvidujte výrobok.
- Dávajte pozor na to, aby sa USB kábel [10] nemohol poškodiť na ostrých hranách alebo horúcich predmetoch. USB kábel [10] pred použitím úplne odmotajte.
- Chráňte výrobok pred silným teplom a chladom.
- Neupevňujte závesný háčik [8] na horúcich predmetoch. Váha produktu by mohla zdeformovať závesný háčik [8].
- Akumulátorovú batériu nemožno vymeniť.
- Myslite na to, že pokiaľ sú sieťové adaptéry zapojené v sieti, stále prijímajú určitý výkon, i keď produkt nie je zapojený. Ak chcete ukončiť prevádzku sieťových adaptérov, vytiahnite ich zo zásuvky.
- Sieťový adaptér nie je súčasťou dodávky.
- Priložený USB kábel [10] slúži výhradne na používanie s týmto výrobkom.
- Nepozerajte sa priamo do svetla produktu ani nenasmerujte produkt do očí iných ľudí. Môže to viesť k poškodeniu zraku.
- Tento výrobok môže vyžarovať nebezpečné optické žiarenie. Nepozerajte sa priamo do svetla produktu. Môže to poškodiť Vaše oči.

	Bezpečnostné upozornenia týkajúce sa batérii/akumulátorových batérií

- NEBEZPEČENSTVO OHROZENIA ŽIVOTA!** Batérie/akumulátorové batérie držte mimo dosahu detí. V prípade prehltnutia okamžite vyhľadajte lekára!
- Prehltnutie môže mať za následok popáleniny, perforáciu mäkkých tkanív a smrť. Ťažké popáleniny môžu nastať do 2 hodín po prehltnutí.

* Toto jsou odhadovaná procenta kapacity batérie, nejedná se o skutečné měření.

Poznámka: Při nízkém stavu nabití svítí jedna LED červeně. Při velmi nízkém stavu nabití blíká LED červeně.

● Údržba a čištění

Výrobek nevyžaduje údržbu. LED nelze vyměnit.

- Vypněte výrobek a odpojte nabíjecí USB kabel od síťového adaptéru (externí) nebo od počítače (externí) resp. od „přístroje který nabíjí“.
- Uzavřete připojovací USB zdířku typu C [5] krytkou.
- Nepouňujte výrobek nikdy do vody nebo jiných kapalin.
- V žádném případě nepoužívejte leptavé čisticí prostředky.
- Výrobek čistěte pravidelně suchým hadrem, který nepouští vlákna. Při silnějším znečištění použijte mírně navlhčenou utěrku.

Obal se skládá z ekologických materiálů, které můžete zlikvidovat prostřednictvím místních sběrů recyklovatelných materiálů.

	Při třídění odpadu se řiďte podle označení obalových materiálů zkratkami (a) a čísly (b), s následujícím významem: 1–7: umělé hmoty/20–22: papír a lepenka/80–98: složené látky.

	O možnostech likvidace vysloužilých zařízení se informujte u správy vaší obce nebo města.

	V zájmu ochrany životního prostředí vysloužilý výrobek nevyhazujte do domovního odpadu, ale předejte k odborné likvidaci. O sběrech a jejich otevíracích hodinách se můžete informovat u příslušné správy města nebo obce.

Vadné nebo vybité batérie resp. akumulátory se musí recyklovat. Batérie, akumulátory i výrobek odevzdejte zpět do nabízených sběrů.

	Ekologické škody v dôsledku chybné likvidace batérii/akumulátorů!

Batérie/akumulátory se nesmí zlikvidovat v domácím odpadu. Mohou obsahovat jedovaté těžké kovy a musí se zpracovávat

- NEBEZPEČENSTVO EXPLOZÍIE!** Nenabíjateľné batérie nikdy znova nenabíjajte. Batérie/akumulátorové batérie neskratujte a/alebo neotvárajte. Následkom môže byť prehriatie, požiar alebo explózia.
- Batérie/akumulátorové batérie nikdy nehádzte do ohňa alebo vody.
- Nevystavujte batérie/akumulátorové batérie mechanickej záťaži.

Riziko vytečenia batérii/akumulátorových batérií

- Batérie/akumulátorové batérie nikdy nevystavujte extrémnym podmienkam a teplotám, ktoré by na ne mohli pôsobiť, napr. na vykurovacích telesách/priamom slnečnom žiarení.
- Ak batérie/akumulátorové batérie vytekli, zabráňte kontaktu pokožky, očí a sliznic s chemikáliami! Ihneď vypláchnite postihnuté miesta väčším množstvom čistej vody a okamžite vyhľadajte lekára!
- NOSTE OCHRANNÉ RUKAVICE!** Vytečené alebo poškodené batérie/akumulátorové batérie môžu pri kontakte s pokožkou spôsobiť poleptanie. V takom prípade noste noste vhodné ochranné rukavice.
- Tento produkt obsahuje zabudovanú akumulátorovú batériu, ktorú nemôžete vymeniť používateľ. Vybratie alebo výmenu akumulátorovej batérie smie vykonať iba výrobca alebo jeho zákaznícka služba alebo osoba s podobnou kvalifikáciou, aby nedošlo k ohrozeniu. Pri likvidácii je potrebné poukázat na to, že tento produkt obsahuje akumulátorovú batériu.

● Pred používaním

● Nabíjanie výrobku

Poznámka: Odstráňte všetok obalový materiál z výrobku.
Poznámka: Produkt musí byť pripojený k sieťovému adaptéru alebo k počítaču. Je potrebné dodržiavať technické údaje týchto zariadení (nie sú súčasťou dodávky).
Poznámka: Aby bolo možné výrobok používať bez USB kábla [10], musíte integrovanú akumulátorovú batériu pred použitím nabiť.
Proces nabíjania trvá cca. 4 až 5 hodín. Akumulátorová batéria je pevne zabudovaná vo výrobku.
Poznámka: Pred prvým používaním nabíjajte výrobok cca. 12 hodín.

- Otvorte ochranný kryt a pripojte USB kábel [10] k počítaču alebo k USB zásuvke sieťového adaptéra.
- Spojte USB zástrčku typ C USB kábla [10] s USB pripojovacou zásuvkou typ C [5] výrobku.
- Zapojte sieťový adaptér do sieťovej zásuvky.

jako zvláštní odpad. Chemické symboly těžkých kovů: Cd = kadmium, Hg = rtuť, Pb = olovo. Proto odevzdejte opotřebované batérie/akumulátory u komunální sběry.

● Záruka

Výrobek byl vyroben podle přísných směrnic kvality a před dodáním pečlivě otestován. V případě materiálních nebo výrobních vad máte zákonná práva vůči prodejci výrobku. Vaše zákonná práva nejsou níže uvedenou zárukou nijak omezená.

Jakékoli poškození nebo závady, které se vyskytly již v okamžiku nákupu, musí být nahlášeny ihned po vybalení výrobku.

Pokud se u výrobku během 3 let od data zakoupení projeví vada materiálu nebo výrobní vada, pak vám ho podle naší volby bezplatně opravíme nebo vyměníme. Záruční doba se po uznané reklamaci neprodlužuje. To platí také pro vyměněné a opravené díly.

Tato záruka je neplatná, pokud byl výrobek poškozený nebo nesprávně používaný anebo udržovaný.

Záruka se kryje na materiálové a výrobní vady. Tato záruka se nevztahuje na díly výrobku, které jsou vystaveny běžnému opotřebení, a proto je lze považovat za spotřební díly (např. batérie, hadice, inkoustové patrony) nebo na poškození křehkých součástí, jako jsou např. spínače nebo díly, které jsou vyrobeny ze skla.

U tohoto výrobku se záruční doba vztahuje také na akumulátor.

● Postup v případě uplatňování záruky

K zajištění rychlého zpracování vaší záležitosti se řiďte následujícími pokyny:

- Pro všechny požadavky si připravte pokladní stvrzenku a číslo artiklu (IAN 465955_2404) jako doklad o zakoupení.
- Číslo artiklu naleznete na typovém štítku výrobku, na rytině na výrobku, na titulním stránce vašeho návodu (vlevo dole) nebo na nálepce na zadní nebo spodní straně výrobku.

Poznámka: Stav nabitia akumulátorovej batérie sa zobrazuje na indikátore stavu nabitia [1].

Stav indikátora stavu nabitia ^[1]	Stav nabitia akumulátorových batérií
1 LED blíká	0–25 %
1 LED svieti	25–50 %
2 LED svetlia	50–75 %
3 LED svetlia	75–100 %
4 LED svetlia	100 %

- Doba nabíjania je cca. 4 – 5 hodín, keď je akumulátorová batéria prázdna.
- Odpojte USB kábel [10] z produktu, aby ste zabránili vybitiu akumulátorovej batérie.
- Pred opätovným použitím produktu zatvorte ochranný kryt.
- Vďaka ochrane batérií výrobok nefunguje pri teplotách pod 0 °C a nad +45 °C.

● Používanie

- Výrobok upevnite na vhodnom mieste.
- Otvorte zaistovacie koliesko [3] otáčaním proti smeru hodinových ručičiek.
- Nastavte želanú pozíciu magnetického stojana.
- Zatvorte zaistovacie koliesko [3] otáčaním v smere hodinových ručičiek.
- Produkt môžete upevniť tak, že použijete závesný háčik [8] alebo upevníte magnetický stojan [4] na plochých, feromagnetických povrchoch.
- Poznámka:** Dbajte na hmotnosť výrobku.

● Používanie výrobku bez prúdového pripojenia

- Nabite výrobok podľa popisu v kapitole „Nabíjanie výrobku“.
- Použite funkciu stlmenia produktu otočením nastavovacieho za-/vypínacieho kolieska [2] (pozri obr. C).

● Kontrola kapacity akumulátorovej batérie

Indikátor stavu nabitia [1] zobrazuje kapacitu* akumulátorovej batérie vo vnútri produktu.

- Pokud se vyskytnou funkční vady nebo jiné závady, kontaktujte nejprve telefonicky nebo e-mailem níže uvedené servisní oddělení.
- Výrobek, který byl evidován jako vadný, pak můžete bezplatně zaslat na adresu, kterou vám servisní oddělení poskytlo, přiložit k němu doklad o zakoupení (pokladní stvrzenku) a uvést o jakou vadu se jedná a kdy se vyskytla.
- Tuto a mnoho dalších příruček si můžete prohlédnout a stáhnout na stránkách parkside-diy.com. Naskenováním QR kódu se dostanete přímo na stránky parkside-diy.com. Vyberte svou zemi a pomocí vyhledávací masky hledejte návody k použití. Zadaním čísla artiklu (IAN) 465955_2404 získáte přístup k návodu k použití vašeho artiklu.

● Servis

	Servis Česká republika
	Tel.: 800600632
	E-Mail:owim@lidl.cz

CE

Tento výrobek je vhodný výlučne na súkromné nasadenie v suchých interiéroch, napr. v skladoch alebo na chodbách. Výrobok nie je určený na komerčné účely alebo pre iné oblasti použitia. Iba na používanie v interiéri! Tento výrobok je určený len na bežnú prevádzku.

- Tento výrobok nie je vhodný na osvetlenie miestností v domácnosti.

● Popis častí

	1 Indikátor stavu nabitia		6 Kľb
	2 Nastavovacie za-/vypínacie koliesko		7 Hmat
	3 Zaistovacie koliesko		8 Závesný háčik
	4 Magnetický stojan		9 COB-LED
	5 USB pripojovacia zásuvka typ C (s ochranným krytom)		10 USB kábel

● Údržba a čistenie

1 LED svieti = 25 %*
2 LED svetlia = 50 %*
3 LED svetlia = 75 %*
4 LED svetlia = 100 %*

* Toto je odhadované percento kapacity akumulátorovej batérie, avšak nie skutočné meranie.

Poznámka: LED svieti červeno pre nízky stav nabitia. Pri veľmi nízkom stave nabitia svieti LED červeno.

● Údržba a čištění

- Výrobok si nevyžaduje údržbu. LED diódy nie je možné vymeniť.
- Vypnite výrobok a odpojte USB nabíjací kábel od sieťového adaptéra (externého) alebo od počítača (externého) alebo od „nabíjacieho zariadenia“.
- Zapojte ochranný kryt do USB pripojovacej zásuvky typ C [5].
- Výrobok nikdy neponárajte do vody alebo iných kvapalín.
- V žiadnom prípade nepoužívajte žieravé čistiace prostriedky.
- Výrobok pravidelne čistite suchou handričkou, ktorá nepúšťa vlákna. Pri silnejšom znečistení použite jemne navlhčenú handričku.

● Likvidácia

	Všímajte si prosím označenie obalových materiálov pre triedenie odpadu, sú označené skratkami (a) a číslami (b) s nasledujúcim významom: 1–7: Plasty/20–22: Papier a kartón/80–98: Spojené látky.

	O možnostiach likvidácie opotrebovaného výrobku sa môžete informovať na Vašej obecnej alebo mestskej správe.

	Ak výrobok doslúžil, v záujme ochrany životného prostredia ho neodhodte do domového odpadu, ale odevzdaťe na odbornú likvidáciu. Informácie o zberných miestach a ich otváracích hodinách získate na Vašej príslušnej správe.

Defektné alebo použité batérie/akumulátorové batérie sa musia recyklovat. Batérie/akumulátorové batérie a/alebo výrobok odovzdajte prostredníctvom dostupných zberných stredísk.

Legenda použitých piktogramov	
	Jednosmerný prúd/napätie
	Trieda ochrany III
	USB prípojka
	Bezpečnostné upozornenia Manipulačné pokyny
	Značka CE uvádza zhodu s príslušnými smernicami EÚ platnými pre tento výrobok.

Aku výklopné LED svetlo

● Úvod

	Blahoželáme Vám ku kúpe Vášho nového výrobku. Rozhodli ste sa pre veľmi kvalitný výrobok. Návod na obsluhu je súčasťou tohto výrobku. Obsahuje dôležité upozornenia

týkajúce sa bezpečnosti, používania a likvidácie. Skôr ako začnete výrobok používať, oboznámte sa so všetkými pokynmi k obsluhu a bezpečnosti. Výrobok používajte iba v súlade s popisom a v uvedených oblastiach používania. V prípade postúpenia výrobku ďalším osobám odovzdajte aj všetky dokumenty patriace k výrobku.

Tento výrobok je vhodný výlučne na súkromné nasadenie v suchých interiéroch, napr. v skladoch alebo na chodbách. Výrobok nie je určený na komerčné účely alebo pre iné oblasti použitia. Iba na používanie v interiéri! Tento výrobok je určený len na bežnú prevádzku.

- Tento výrobok nie je vhodný na

● **Postup v prípade poškodenia v záruke**

Na zaručenie rýchleho spracovania vašej požiadavky dodržte nasledujúce pokyny:

- o Pre všetky otázky majte pripravený pokladničný lístok a číslo výrobku (IAN 465955_2404) ako potvrdenie o kúpe.
- o Číslo výrobku nájdete na typovom štítku, gravúre, na prednej strane návodu (dole vľavo) alebo na nálepke na zadnej alebo spodnej strane výrobku.
- o Pri výskyte funkčných porúch alebo iných nedostatkov sa najprv telefonicky alebo e-mailom obráťte na ďalej uvedené servisné oddelenie.
- o Výrobok označený ako chybný následne môžete s priloženým dokladom o kúpe (pokladničným blokom) a uvedením, o aký druh nedostatku ide a kedy sa vyskytol, bezplatne zaslať na poskytnutú servisnú adresu.



PDF ONLINE
parkside-diy.com

Na stránke parkside-diy.com si môžete prezrieť a stiahnuť túto a mnohé ďalšie príručky. S týmto QR kódom prejdete priamo na stránku parkside-diy.com. Vyberte si svoju krajinu a pomocou masky vyhľadávania vyhladávajte návody na obsluhu. Zadaním čísla výrobku (IAN) 465955_2404 prejdete na návod na obsluhu svojho výrobku.

● **Servis**

 **Servis Slovensko**
Tel.: 0800 008158
E-pošta: owim@lidl.sk



Legende der verwendeten Piktogramme	
	Gleichstrom/-spannung
	Schutzklasse III
	USB-Anschluss
	Sicherheitshinweise Handlungsanweisungen
	Das CE-Zeichen bestätigt die Konformität mit den für das Produkt zutreffenden EU-Richtlinien.

LED-Akku-Klappleuchte

● **Einleitung**

Wir beglückwünschen Sie zum Kauf Ihres neuen Produkts. Sie haben sich damit für ein hochwertiges Produkt entschieden. Die Bedienungsanleitung ist Teil dieses Produkts. Sie enthält wichtige Hinweise für Sicherheit, Gebrauch und Entsorgung. Machen Sie sich vor der Benutzung des Produkts mit allen Bedien- und Sicherheitshinweisen vertraut. Benutzen Sie das Produkt nur wie beschrieben und für die angegebenen Einsatzbereiche. Händigen Sie alle Unterlagen bei Weitergabe des Produkts an Dritte mit aus.

● **Bestimmungsgemäße Verwendung**

Dieses Produkt ist ausschließlich für den privaten Einsatz im Trockenen, z. B. in Lagern oder Korridoren, geeignet. Das Produkt ist nicht für den gewerblichen Einsatz oder für andere Einsatzbereiche bestimmt. Nur zur Verwendung im Innenbereich! Dieses Produkt ist vorgesehen für den normalen Betrieb.

- Dieses Produkt ist nicht zur Raumbeleuchtung im Haushalt geeignet.

● **Teilebeschreibung**

1	Ladestatusanzeige	6	Gelenk
2	EIN-/AUS-Einstellrad	7	Griff
3	Feststellrad	8	Aufhängebügel
4	Magnetfuß	9	COB-LED
5	Typ-C-USB-Anschlussbuchse (mit Schutzkappe)	10	USB-Kabel

● **Akkukapazität überprüfen**

Die Ladestatusanzeige **1** zeigt die Kapazität* des Akkus im Inneren des Produktes an.

1 LED leuchtet	=	25 %*
2 LEDs leuchten	=	50 %*
3 LEDs leuchten	=	75 %*
4 LEDs leuchten	=	100 %*

* Dies ist der geschätzte Prozentsatz der Akkukapazität, aber keine tatsächliche Messung.

Hinweis: Eine LED leuchtet rot für niedrigen Ladestand. Bei sehr niedrigem Ladestand blinkt die LED rot.

● **Wartung und Reinigung**

- Das Produkt ist wartungsfrei. Die LEDs sind nicht austauschbar.
- Schalten Sie das Produkt aus und trennen Sie das USB-Ladekabel vom Netzadapter (extern) oder vom Computer (extern) bzw. vom „ladenden Gerät“.
 - Schließen Sie die Schutzkappe an der Typ-C-USB-Anschlussbuchse **5**.
 - Tauchen Sie das Produkt niemals in Wasser oder andere Flüssigkeiten.
 - Verwenden Sie keinesfalls ätzende Reinigungsmittel.
 - Reinigen Sie das Produkt regelmäßig mit einem trockenen, fusselfreien Tuch. Verwenden Sie bei stärkeren Verschmutzungen ein leicht angefeuchtetes Tuch.

● **Entsorgung**

Die Verpackung besteht aus umweltfreundlichen Materialien, die Sie über die örtlichen Recyclingstellen entsorgen können.

Beachten Sie die Kennzeichnung der Verpackungsmaterialien bei der Abfalltrennung, diese sind gekennzeichnet mit Abkürzungen (a) und Nummern (b) mit folgender Bedeutung: 1–7: Kunststoffe/20–22: Papier und Pappe/80–98: Verbundstoffe.

Möglichkeiten zur Entsorgung des ausgedienten Produkts erfahren Sie bei Ihrer Gemeinde- oder Stadtverwaltung.

● **Technische Daten**

Akku-Klappleuchte:
LEDs: 1 x 7 W COB (nicht austauschbar)
Akku: Lithium-Ionen-Akku (LIR18650), 3,7V, 2000mAh (nicht durch den Benutzer austauschbar; Austausch nur durch qualifizierte Person zulässig)
4 bis 5 Stunden

Ladedauer:
Leuchtdauer (bei voll geladenem Akku): Bei voller Leistung: ca. 1 Stunde
Schutzklasse: III/
Schutzart: IP20
Typ-C-USB Eingangs-
spannung/-strom: 5V===, 1 A
Hinweis: Verwenden Sie nur die SELV-Stromversorgung mit einer maximalen Ausgangsleistung von 5V (Uout) 1 A.
Hinweis: Ein Netzteil ist nicht im Lieferumfang enthalten. Verwenden Sie die SELV-Stromversorgung mit einer maximalen Ausgangsleistung von 5V (Uout), 1 A.

● **Lieferumfang**

- 1 LED-Akku-Klappleuchte
- 1 USB-Kabel
- 1 Bedienungsanleitung

Sicherheitshinweise

MACHEN SIE SICH VOR DER ERSTEN BENUTZUNG DES PRODUKTS MIT ALLEN BEDIEN- UND SICHERHEITSHINWEISEN VERTRAUT! HÄNDIGEN SIE ALLE UNTERLAGEN BEI WEITERGABE DES PRODUKTS AN DRITTE EBENFALLS MIT AUS!

- **! WARNUNG! LEBENS- UND UNFALLGEFAHREN FÜR KLEINKINDER UND KINDER!** Lassen Sie Kinder niemals unbeaufsichtigt mit dem Verpackungsmaterial. Halten Sie Kinder stets vom Verpackungsmaterial fern.
- Dieses Produkt kann von Kindern ab 8 Jahren und darüber, sowie von Personen mit verringerten physischen, sensorischen oder mentalen Fähigkeiten oder Mangel an Erfahrung und Wissen benutzt werden, wenn sie beaufsichtigt und bezüglich des sicheren Gebrauchs des Produktes unterwiesen wurden und die daraus resultierenden Gefahren verstehen. Kinder dürfen nicht mit dem Produkt spielen. Reinigung und Benut-

zung dürfen nicht von Kindern ohne Beaufsichtigung durchgeführt werden.

- Dieses Produkt ist kein Spielzeug, es gehört nicht in Kinderhände. Kinder können die Gefahren, die im Umgang mit elektrischen Produkten entstehen, nicht erkennen.
- Verwenden Sie das Produkt nicht, wenn Sie irgendwelche Beschädigungen feststellen.
- Niemals in Wasser oder andere Flüssigkeiten tauchen!
- Achten Sie beim Anschluss des Produkts an eine Stromversorgung darauf, dass die jeweilige Spannung den Angaben im Kapitel „Technische Daten“ entsprechen muss.
- Nehmen Sie keine Änderungen oder Reparaturen am Produkt vor. Die LEDs können und dürfen nicht ausgetauscht werden.
- Die LEDs sind nicht austauschbar.
- Sollten die LEDs am Ende ihrer Lebensdauer ausfallen, muss das gesamte Produkt ersetzt werden.
- Entsorgen Sie das Produkt, wenn das Produkt und das USB-Kabel **10** beschädigt sind.
- Achten Sie darauf, dass das USB-Kabel **10** nicht durch scharfe Kanten oder heiße Gegenstände beschädigt werden kann. Wickeln Sie das USB-Kabel **10** vor dem Gebrauch vollständig ab.
- Schützen Sie das Produkt vor starker Hitze und Kälte.
- Befestigen Sie den Aufhängebügel **8** nicht an heißen Gegenständen. Das Gewicht des Produkts könnte den Aufhängebügel **8** dann verformen.
- Der Akku ist nicht austauschbar.
- Beachten Sie, dass die Netzadapter, solange sie eingesteckt sind, auch eine geringe Leistung aufnehmen, wenn das Produkt nicht angeschlossen ist. Um die Netzadapter außer Betrieb zu nehmen, entfernen Sie diese aus der Steckdose.
- Ein Netzadapter ist nicht im Lieferumfang enthalten.
- Das mitgelieferte USB-Kabel **10** ist ausschließlich zur Verwendung mit dem Produkt geeignet.
- Nicht direkt ins Licht des Produkts blicken oder das Produkt auf die Augen anderer Menschen richten. Dies kann zur Beeinträchtigung der Sehkraft führen.
- Von diesem Produkt kann eine gefährliche optische Strahlung ausgehen. Blicken Sie nicht direkt ins Licht des Produkts. Das ist unter Umständen schädlich für Ihre Augen.

Sicherheitshinweise für Batterien/Akkus

- **LEBENSGEFAHR!** Halten Sie Batterien/Akkus außer Reichweite von Kindern. Suchen Sie im Falle eines Verschluckens sofort einen Arzt auf!

- Verschlucken kann zu Verbrennungen, Perforation von Weichgewebe und Tod führen. Schwere Verbrennungen können innerhalb von 2 Stunden nach dem Verschlucken auftreten.
- **EXPLOSIONSGEFAHR!** Laden Sie nicht aufladbare Batterien niemals wieder auf. Schließen Sie Batterien/Akkus nicht kurz und/oder öffnen Sie diese nicht. Überhitzung, Brandgefahr oder Platzen können die Folge sein.
- Werfen Sie Batterien/Akkus niemals in Feuer oder Wasser.
- Setzen Sie Batterien/Akkus keiner mechanischen Belastung aus.

Risiko des Auslaufens von Batterien/Akkus

- Vermeiden Sie extreme Bedingungen und Temperaturen, die auf Batterien/Akkus einwirken können, z. B. auf Heizkörpern/ direkte Sonneneinstrahlung.
- Wenn Batterien/Akkus ausgelaufen sind, vermeiden Sie den Kontakt mit Haut, Augen und Schleimhäuten mit den Chemikalien! Spülen Sie die betroffenen Stellen sofort mit klarem Wasser und suchen Sie einen Arzt auf!
- **SCHUTZHANDSCHUHE TRAGEN!** Ausgelaufene oder beschädigte Batterien/Akkus können bei Berührung mit der Haut Verätzungen verursachen. Tragen Sie deshalb in diesem Fall geeignete Schutzhandschuhe.
- Dieses Produkt hat einen eingebauten Akku, welcher nicht durch den Benutzer ersetzt werden kann. Der Ausbau oder Austausch des Akkus darf nur durch den Hersteller oder seinen Kundendienst oder eine ähnlich qualifizierte Person erfolgen, um Gefährdungen zu vermeiden. Bei der Entsorgung ist darauf hinzuweisen, dass dieses Produkt einen Akku enthält.

● **Vor dem Gebrauch**

● **Produkt aufladen**

Hinweis: Entfernen Sie alle Verpackungsmaterialien vom Produkt.
Hinweis: Das Produkt muss an einen Netzadapter oder an einen Computer angeschlossen werden. Die technischen Daten dieser Geräte (nicht im Lieferumfang) müssen dabei beachtet werden.
Hinweis: Um das Produkt ohne USB-Kabel **10** verwenden zu können, müssen Sie vor dem Gebrauch den integrierten Akku aufladen. Ein Ladevorgang dauert ca. 4 bis 5 Stunden. Der Akku ist fest im Produkt eingebaut.
Hinweis: Laden Sie das Produkt vor dem ersten Gebrauch ca. 12 Stunden lang auf.

● **Abwicklung im Garantiefall**

Um eine schnelle Bearbeitung Ihres Anliegens zu gewährleisten, folgen Sie bitte den folgenden Hinweisen:

- o Bitte halten Sie für alle Anfragen den Kassenbon und die Artikelnummer (IAN 465955_2404) als Nachweis für den Kauf bereit.
- o Die Artikelnummer entnehmen Sie bitte dem Typenschild am Produkt, einer Gravur am Produkt, dem Titelblatt Ihrer Anleitung (unten links) oder dem Aufkleber auf der Rück- oder Unterseite des Produktes.
- o Sollten Funktionsfehler oder sonstige Mängel auftreten, kontaktieren Sie zunächst die nachfolgend benannte Serviceabteilung telefonisch oder per E-Mail.
- o Ein als defekt erfasstes Produkt können Sie dann unter Beifügung des Kaufbelegs (Kassenbon) und der Angabe, worin der Mangel besteht und wann er aufgetreten ist, für Sie portofrei an die Ihnen mitgeteilte Service-Anschrift übersenden.



PDF ONLINE
parkside-diy.com

Auf parkside-diy.com können Sie diese und viele weitere Handbücher einsehen und herunterladen. Mit diesem QR-Code gelangen Sie direkt auf parkside-diy.com. Wählen Sie Ihr Land aus, und suchen Sie über die Suchmaske nach den Bedienungsanleitungen. Mittels Eingabe der Artikelnummer (IAN) 465955_2404 gelangen Sie zur Bedienungsanleitung für Ihren Artikel.

● **Service**

Service Deutschland
Tel.: 0800 5435 111
E-Mail: owim@lidl.de

- Öffnen Sie die Schutzkappe und verbinden Sie das USB-Kabel **10** mit einem Computer oder der USB-Buchse eines Netzadapters.
- Verbinden Sie den Typ-C-USB-Stecker des USB-Kabels **10** mit der Typ-C-USB-Anschlussbuchse **5** des Produkts.
- Stecken Sie den Netzadapter in eine Steckdose.

Hinweis: Der Ladestatus des Akkus wird in der Ladestatusanzeige **1** dargestellt.

Status der Ladestatusanzeige 1	Ladestatus des Akkus
1 LED blinkt	0–25 %
1 LED leuchtet	25–50 %
2 LEDs leuchten	50–75 %
3 LEDs leuchten	75–100 %
4 LEDs leuchten	100 %

- Die Ladezeit beträgt ca. 4–5 Stunden, wenn der Akku leer war.
- Trennen Sie das USB-Kabel **10** vom Produkt, um eine Entladung des Akkus zu vermeiden.
- Schließen Sie die Schutzkappe, bevor Sie das Produkt wieder verwenden.
- Das Produkt funktioniert aufgrund seines Batterieschutzes nicht bei Temperaturen unter 0 °C und über +45 °C.

● **Gebrauch**

- Befestigen Sie das Produkt an einem geeigneten Platz.
 - Öffnen Sie das Feststellrad **3** durch Drehen gegen den Uhrzeigersinn.
 - Stellen Sie die gewünschte Position des Magnetfußes ein.
 - Schließen Sie das Feststellrad **3** durch Drehen im Uhrzeigersinn.
 - Sie können das Produkt fixieren, indem Sie den Aufhängebügel **8** verwenden oder es mithilfe des Magnetfußes **4** auf einer flachen, ferromagnetischen Oberfläche befestigen.
- Hinweis:** Achten Sie auf das Gewicht des Produkts.

● **Produkt ohne Stromanschluss verwenden**

- Laden Sie das Produkt auf, wie im Kapitel „Produkt aufladen“ beschrieben.
- Verwenden Sie die Dimmfunktion des Produkts, indem Sie das EIN-/AUS-Einstellrad **2** bedienen (siehe Abb. C).

OWIM GmbH & Co. KG
Stiftsbergstraße 1
74167 Neckarsulm
GERMANY

Model-No.: HG10682
Version: 12/2024

Last Information Update · Stanje informacij · Stav informací · Stav informácii · Stand der Informationen:
07/2024 · Ident.-No.: HG10682072024-SI/CZ/SK